



# Oikeustapauskokoelma

Asia C-111/12

**Ministero per i beni e le attività culturali ym.  
vastaan  
Ordine degli Ingegneri di Verona e Provincia ym.**

(Consiglio di Staton esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Direktiivi 85/384/ETY — Arkkitehtuurin alan tutkintonimikkeiden vastavuoroinen tunnustaminen — 10 artikla ja 11 artiklan g alakohta — Kansallinen lainsäädäntö, jossa tunnustetaan arkkitehdin ja rakennusinsinöörien tutkintojen vastaavuus mutta jossa taiteellisesti arvokkaisiin, osana kulttuuriperintöä suojeltuihin kiinteistöihin kohdistuvien töiden toteuttaminen on varattu arkkitehdeille — Yhdenvertaisen kohtelun periaate — Täysin jäsenvaltion sisäinen tilanne

Tiivistelmä – Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 21.2.2013

1. *Ennakkoratkaisukysymykset — Yhteisöjen tuomioistuimen toimivalta — Rajat — Kysymys, joka on esitetty riita-asiassa, johon liittyvät tosiseikat sijoittuvat yhden ainoan jäsenvaltion alueelle — Toimivalta sen valossa, että unionin oikeussääntöä mahdollisesti sovelletaan kyseiseen riita-asiaan kansallisessa oikeudessa asetetun syrjinnän kiellon vuoksi*

*(SEUT 267 artikla)*

2. *Henkilöiden vapaa liikkuvuus — Sijoittautumisvapaus — Palvelujen tarjoamisen vapaus — Arkkitehdit — Tutkintotodistusten ja muiden muodollista kelpoisuutta osoittavien asiakirjojen tunnustaminen — Tehtävät, jotka kohdistuvat taiteellisesti arvokkaisiin kiinteistöihin — Vastaanottavan jäsenvaltion sääntelyä, jolla henkilöiltä, joilla on jonkin muun valtion myöntämä tutkintonimike, joka oikeuttaa toimimaan arkkitehtuurin alan tehtävissä ja joka on mainittu direktiivin 85/384 11 artiklassa, edellytetään ammatillisen erityispätevyyden toteamiseksi järjestettävää koetta kulttuuriomaisuuteen liittyvissä kysymyksissä, ei voida hyväksyä*

*(Neuvoston direktiivin 85/384 10 ja 11 artikla)*

1. Ks. tuomion teksti.

(ks. 34 ja 35 kohta)

2. Tutkintotodistusten, todistusten ja muiden muodollista kelpoisuutta osoittavien asiakirjojen vastavuoroisesta tunnustamisesta arkkitehtuurin alalla sekä toimenpiteistä sijoittautumisoikeuden ja palvelujen tarjoamisen vapauden tehokkaan käyttämisen helpottamiseksi annetun direktiivin 85/384 10 ja 11 artiklaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan henkilöt, joilla on jonkin muun kuin vastaanottavan jäsenvaltion myöntämä tutkintonimike, joka oikeuttaa toimimaan arkkitehtuurin alan tehtävissä ja joka on nimenomaisesti mainittu direktiivin 11 artiklassa, voivat suorittaa viimeksi mainitussa jäsenvaltiossa tehtäviä, jotka kohdistuvat taiteellisesti

arvokkaihin kiinteistöihin, ainoastaan siinä tapauksessa, että he osoittavat tarvittaessa ammatillisen pätevyden toteamiseksi järjestettävällä kokeella omaavansa erityispätevyden kulttuuriomaisuuteen liittyvissä kysymyksissä.

(ks. 52 kohta ja tuomiolauselma)